

Amtsblatt

der Europäischen Union

C 105 A



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

52. Jahrgang

7. Mai 2009

Informationsnummer

Inhalt

Seite

V *Bekanntmachungen*

VERWALTUNGSVERFAHREN

Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen

2009/C 105 A/01	Bekanntmachung eines Allgemeinen Auswahlverfahrens: Programmierer/Analytiker (m/w) — Referenznummer: EF/TA/09/01	1
2009/C 105 A/02	Bekanntmachung eines Allgemeinen Auswahlverfahrens: Forschungsleiter (m/w) (Personalverwaltung) — Referenznummer: EF/TA/09/07	2

V

(Bekanntmachungen)

VERWALTUNGSVERFAHREN

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER
LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN**BEKANNTMACHUNG EINES ALLGEMEINEN AUSWAHLVERFAHRENS: PROGRAMMIERER/ANALYTIKER (m/w)**

REFERENZNUMMER: EF/TA/09/01

(2009/C 105 A/01)

Die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen in Dublin, Irland, sucht einen Programmierer/Analytiker (m/w).

Unter der Dienstaufsicht des Leiters des IKT-Referats wird der erfolgreiche Bewerber für einige oder sämtliche der folgenden Aufgaben zuständig sein:

- Implementierung des Microsoft Office Sharepoint Servers 2007 (MOSS), einschließlich Konfiguration, Integration in bestehende Systeme, kundenspezifische Anpassung und Programmierung;
- Redesign und Entwicklung des Intranets: Entwicklung und Implementierung einer geeigneten Lösung zur Erweiterung des aktuellen Intranets von Eurofound und den damit verbundenen Anwendungen;
- Anforderungsanalyse, Spezifizierung und Implementierung von Geschäftsanwendungen in enger Zusammenarbeit mit den Eurofound-Mitarbeitern aus den jeweiligen Referaten;
- Implementierung, Dokumentation von Intranet-gestützten Anwendungen und diesbezüglicher Support in enger Zusammenarbeit mit den externen, für die Programmierung zuständigen Auftragnehmern;
- enge Zusammenarbeit mit anderen Mitgliedern des IKT-Teams bei der Bereitstellung von allgemeinem IKT-Support und bei der Störungsbehebung über den IKT-Helpdesk;
- sonstige, nach Bedarf zugewiesene Aufgaben und Verantwortlichkeiten.

Zu dem Auswahlverfahren zugelassen sind Bewerber, die die nachstehenden Voraussetzungen erfüllen:

- Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten der Europäischen Union;
- Besitz der staatsbürgerlichen Rechte;
- Erfüllung ihrer Verpflichtungen aus den für sie geltenden Wehrgesetzen;
- Erfüllung der für die Ausübung der angestrebten Tätigkeit erforderlichen sittlichen Anforderungen;
- gründliche Kenntnis einer der Amtssprachen der Europäischen Union und ausreichende Kenntnis einer weiteren Sprache der EU, einschließlich ausgezeichneter Kenntnis des Englischen, der Hauptarbeitssprache der Stiftung;
- abgeschlossene höhere Schulbildung, die den Zugang zu Hochschulstudien ermöglicht;
- mindestens dreijährige Berufserfahrung nach Abschluss der Schulbildung, davon zwei Jahre Erfahrung in einer ähnlichen Position.

Der erfolgreiche Bewerber wird in Funktionsgruppe AST, Besoldungsgruppe 3, als Bediensteter auf Zeit mit unbefristetem Vertrag eingestellt.

Ausführliche Informationen über die Stelle und das Bewerbungs- und Auswahlverfahren finden Sie im Internet-Stellenportal von Eurofound: www.eurofound.europa.eu/about/vacancies/. Die Bewerber werden ersucht, die Stellenausschreibung aufmerksam zu lesen, da unvollständige Bewerbungen ausgeschlossen werden.

Bewerbungen sind mit dem offiziellen Bewerbungsbogen einzureichen, der auch von der Website der Stiftung heruntergeladen werden kann.

Bewerbungsschluss: 7. Juni 2009.

BEKANNTMACHUNG EINES ALLGEMEINEN AUSWAHLVERFAHRENS: FORSCHUNGSLEITER (m/w) (PERSONALVERWALTUNG)

REFERENZNUMMER: EF/TA/09/07

(2009/C 105 A/02)

Die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (Eurofound) in Dublin sucht einen Forschungsleiter (m/w) — Personalverwaltung.

Der Forschungsleiter — Personalverwaltung wird Mitarbeiter im Referat „Arbeitsbeziehungen und Arbeitsplatzentwicklung“ sein, das die Triebkräfte für den Wandel — Globalisierung, technologischer Wandel und demografische Alterung — und die Auswirkung dieser Kräfte auf die Arbeitswelt untersucht. Das Referat will seine Kapazität ausbauen, um die Verflechtungen zwischen Arbeitsorganisation, Vereinbarkeit von Arbeits- und Privatleben, Produktivität, Innovationsvermögen, Motivation und Entwicklung von Humankapital aus Unternehmensperspektive zu erforschen.

Der erfolgreiche Bewerber verfügt über Fachwissen und nachweisliche Erfahrung im Bereich des internationalen Personalmanagements und ist in der Lage seine/ihre praktische Erfahrung zur Entwicklung und Umsetzung von Forschungsprojekten in den oben genannten Gebieten anzuwenden. Er/sie wird dem Leiter des Referats „Arbeitsbeziehungen und Arbeitsplatzentwicklung“ unterstellt sein und eine zentrale Rolle bei dieser Neuausrichtung mit dem Schwerpunkt auf Unternehmen spielen.

Zu dem Auswahlverfahren zugelassen sind Bewerber, die die nachstehenden Voraussetzungen erfüllen:

- Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten der Europäischen Union;
- Besitz der staatsbürgerlichen Rechte;
- abgegoltene Verpflichtungen aus den für sie geltenden Wehrgesetzen;
- Erfüllung der für die Ausübung der angestrebten Tätigkeit erforderlichen sittlichen Anforderungen;
- gründliche Kenntnis einer der Amtssprachen der Europäischen Union und ausreichende Kenntnis einer weiteren Sprache der EU, einschließlich ausgezeichnete Kenntnis des Englischen, der Hauptarbeitssprache der Stiftung;
- Hochschulabschluss (bei mindestens vierjähriger Studiendauer) in Personalverwaltung oder Betriebswirtschaft;
- mindestens sechs Jahre einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss des Hochschulstudiums.

Der erfolgreiche Bewerber wird in Funktionsgruppe AD, Besoldungsgruppe 7, als Bediensteter auf Zeit mit unbefristetem Vertrag eingestellt.

Ausführliche Informationen über die Stelle und das Bewerbungs- und Auswahlverfahren finden Sie im Internet-Stellenportal von Eurofound: www.eurofound.europa.eu/about/vacancies/. Die Bewerber werden ersucht, die Stellenausschreibung aufmerksam zu lesen, da unvollständige Bewerbungen ausgeschlossen werden.

Bewerbungen sind mit dem offiziellen Bewerbungsbogen einzureichen, der auch von der Website der Stiftung heruntergeladen werden kann.

Bewerbungsschluss: 7. Juni 2009.

Ausführliche Informationen über die Stelle und das Bewerbungs- und Auswahlverfahren finden Sie im Internet-Stellenportal von Eurofound: www.eurofound.europa.eu/about/vacancies/. Die Bewerber werden ersucht, die Stellenausschreibung aufmerksam zu lesen, da unvollständige Bewerbungen ausgeschlossen werden.

Bewerbungen sind mit dem offiziellen Bewerbungsbogen einzureichen, der auch von der Website der Stiftung heruntergeladen werden kann.

Bewerbungsschluss: 7. Juni 2009.

BEKANNTMACHUNG EINES ALLGEMEINEN AUSWAHLVERFAHRENS: FORSCHUNGSLEITER (m/w) (PERSONALVERWALTUNG)

REFERENZNUMMER: EF/TA/09/07

(2009/C 105 A/02)

Die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (Eurofound) in Dublin sucht einen Forschungsleiter (m/w) — Personalverwaltung.

Der Forschungsleiter — Personalverwaltung wird Mitarbeiter im Referat „Arbeitsbeziehungen und Arbeitsplatzentwicklung“ sein, das die Triebkräfte für den Wandel — Globalisierung, technologischer Wandel und demografische Alterung — und die Auswirkung dieser Kräfte auf die Arbeitswelt untersucht. Das Referat will seine Kapazität ausbauen, um die Verflechtungen zwischen Arbeitsorganisation, Vereinbarkeit von Arbeits- und Privatleben, Produktivität, Innovationsvermögen, Motivation und Entwicklung von Humankapital aus Unternehmensperspektive zu erforschen.

Der erfolgreiche Bewerber verfügt über Fachwissen und nachweisliche Erfahrung im Bereich des internationalen Personalmanagements und ist in der Lage seine/ihre praktische Erfahrung zur Entwicklung und Umsetzung von Forschungsprojekten in den oben genannten Gebieten anzuwenden. Er/sie wird dem Leiter des Referats „Arbeitsbeziehungen und Arbeitsplatzentwicklung“ unterstellt sein und eine zentrale Rolle bei dieser Neuausrichtung mit dem Schwerpunkt auf Unternehmen spielen.

Zu dem Auswahlverfahren zugelassen sind Bewerber, die die nachstehenden Voraussetzungen erfüllen:

- Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten der Europäischen Union;
- Besitz der staatsbürgerlichen Rechte;
- abgegoltene Verpflichtungen aus den für sie geltenden Wehrgesetzen;
- Erfüllung der für die Ausübung der angestrebten Tätigkeit erforderlichen sittlichen Anforderungen;
- gründliche Kenntnis einer der Amtssprachen der Europäischen Union und ausreichende Kenntnis einer weiteren Sprache der EU, einschließlich ausgezeichnete Kenntnis des Englischen, der Hauptarbeitssprache der Stiftung;
- Hochschulabschluss (bei mindestens vierjähriger Studiendauer) in Personalverwaltung oder Betriebswirtschaft;
- mindestens sechs Jahre einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss des Hochschulstudiums.

Der erfolgreiche Bewerber wird in Funktionsgruppe AD, Besoldungsgruppe 7, als Bediensteter auf Zeit mit unbefristetem Vertrag eingestellt.

Ausführliche Informationen über die Stelle und das Bewerbungs- und Auswahlverfahren finden Sie im Internet-Stellenportal von Eurofound: www.eurofound.europa.eu/about/vacancies/. Die Bewerber werden ersucht, die Stellenausschreibung aufmerksam zu lesen, da unvollständige Bewerbungen ausgeschlossen werden.

Bewerbungen sind mit dem offiziellen Bewerbungsbogen einzureichen, der auch von der Website der Stiftung heruntergeladen werden kann.

Bewerbungsschluss: 7. Juni 2009.

ÜBERSICHT DER IM „C A“-AMTSBLATT VERÖFFENTLICHTEN AUSWAHLVERFAHREN

Anbei finden Sie eine Liste der „C A“-Amtsblätter, die im Jahr 2009 bisher veröffentlicht wurden.
Die Amtsblätter sind — wenn nicht anders angegeben — in allen Sprachfassungen erschienen.

9	(DE/EN/FR)
10	(IT)
12	(DE/FR)
13	
14	(DE/EN/FR)
16	(DE/EN/FR)
17	(BG/ET/LT/LV/MT/RO)
20	
21	(DE/EN/FR)
23	
24	(DE/FR/NL)
25	(BG/ET/LT/LV/MT/RO)
28	(DE/EN/FR)
34	(FR)
36	(GA/EN)
37	
38	
39	(SV)
41	(DE/EN/FR)
42	(EN)
45	
46	(DE/EN/FR)
47	
52	(DA/FI/MT)
58	(DE/EN/FR)
59	(DE/EN/ES/FR/PT/SV)
62	(BG/CS/LT/LV/MT/PL/RO/SK)
63	
70	
71	
75	(DE/EN/FR)
80	(FR)
84	(BG/RO)
86	
91	
93	(BG/RO)
94	
95	
97	(DE/EN/FR)
98	
99	(GA/EN)
103	
104	(CS/PL)
105	

Abonnementpreise 2009 (ohne MwSt., einschl. Portokosten für Normalversand)

Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	1 000 EUR pro Jahr (*)
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	100 EUR pro Monat (*)
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, Papiaerausgabe + jährliche CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	1 200 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	700 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	70 EUR pro Monat
Amtsblatt der EU, Reihe C, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	400 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe C, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	40 EUR pro Monat
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, monatliche (kumulative) CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	500 EUR pro Jahr
Supplement zum Amtsblatt (Reihe S), öffentliche Aufträge und Ausschreibungen, CD-ROM, 2 Ausgaben pro Woche	Mehrsprachig: 23 EU-Amtssprachen	360 EUR pro Jahr (= 30 EUR pro Monat)
Amtsblatt der EU, Reihe C — Auswahlverfahren	Sprache(n) gemäß Auswahlverfahren	50 EUR pro Jahr

(*) Verkauf von Einzelausgaben:

bis 32 Seiten:	6 EUR
33 bis 64 Seiten:	12 EUR
mehr als 64 Seiten:	Preisfestlegung von Fall zu Fall

Das Amtsblatt der Europäischen Union, das in allen EU-Amtssprachen erscheint, kann in 22 Sprachfassungen abonniert werden. Es umfasst die Reihen L (Rechtsvorschriften) und C (Mitteilungen und Bekanntmachungen).

Ein Abonnement gilt jeweils für eine Sprachfassung.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates, veröffentlicht im Amtsblatt L 156 vom 18. Juni 2005, die besagt, dass die Organe der Europäischen Union ausnahmsweise und vorübergehend von der Verpflichtung entbunden sind, alle Rechtsakte in irischer Sprache abzufassen und zu veröffentlichen, werden die Amtsblätter in irischer Sprache getrennt verkauft.

Das Abonnement des Supplements zum Amtsblatt (Reihe S — Bekanntmachungen öffentlicher Aufträge) umfasst alle Ausgaben in den 23 Amtssprachen auf einer einzigen mehrsprachigen CD-ROM.

Das Abonnement des Amtsblatts der Europäischen Union berechtigt auf einfache Anfrage hin zu dem Bezug der verschiedenen Anhänge des Amtsblatts. Die Abonnenten werden durch einen im Amtsblatt veröffentlichten „Hinweis für den Leser“ über das Erscheinen der Anhänge informiert.

Verkauf und Abonnements

Die vom Amt für Veröffentlichungen herausgegebenen kostenpflichtigen Veröffentlichungen können über die Vertriebsstellen bezogen werden. Die Liste der Vertriebsstellen findet sich im Internet unter:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_de.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) bietet einen direkten und kostenlosen Zugang zum EU-Recht. Die Site ermöglicht die Abfrage des Amtsblatts der Europäischen Union und enthält darüber hinaus die Rubriken Verträge, Gesetzgebung, Rechtsprechung und Vorschläge für Rechtsakte.

Weitere Informationen über die Europäische Union finden Sie unter: <http://europa.eu>